

615763-2026 - Gara

Germania – Servizi di riparazione e manutenzione di pompe, valvole, rubinetti, contenitori metallici e macchinari – Betriebsführung der Biogaseinspeiseanlagen

OJ S 172/2026 07/09/2026

Bando di gara o di concessione – regime ordinario

Servizi

1. Committente

1.1. Committente

Nome ufficiale: GASCADE Gastransport GmbH

E-mail: vergabe@gascade.de

Attività dell'ente aggiudicatore: Produzione, trasporto o distribuzione di gas o calore

2. Procedura

2.1. Procedura

Titolo: Betriebsführung der Biogaseinspeiseanlagen

Descrizione: Die GASCADE Gastransport GmbH betreibt drei (3) Biogaseinspeiseanlagen.

Die anfallen-den Arbeiten für Wartung und Instandhaltung (in nachfolgenden "Betriebsführung") sollen hierzu an fachkundige Unternehmen vergeben werden. Gegenstand des Auftrags ist die technische Betriebsführung sowie die Durchführung, Koordination und Dokumentation sämtli-cher erforderlicher Inspektions-, Wartungs-, Prüfungs- und Instandhaltungsleistungen an den Biogaseinspeiseanlagen Fuchswinkel, Nonnendorf und Wörth. Die Biogaseinspeiseanlage Fuchswinkel umfasst zusätzlich eine Sauerstoffentfernungsanlage. Der Leistungsumfang erstreckt sich insbesondere auf die Gasdruckregel- und Messanlagen, Verdichteranlagen, Sauerstoffentfernungsanlagen, Mess-, Steuerungs-, Fernwirk- und Über-tragungstechnik, elektrotechnischen Anlagen, Explosions- und Brandschutztechnik, Hei-zungs-, Lüftungs- und Klimaanlage, Druckluft- und Steuerluftanlagen, Druckbehälter, Ge-bäude und Außenanlagen sowie die Koordination und Begleitung wiederkehrender Prüfungen. Eingeschlossen sind ferner die Störungsbearbeitung einschließlich der Sicherstellung vorge-gebener Reaktionszeiten, die Einbindung qualifizierter Fach- und Serviceunternehmen, die Abfallentsorgung, die Erfassung und Minimierung von Methanemissionen sowie die vollstän-dige Dokumentation und Berichterstattung. Die Leistungen sind unter Beachtung der ein-schlägigen gesetzlichen Bestimmungen, technischen Regelwerke, Herstellervorgaben und der vorgegebenen Prüf- und Wartungsintervalle zu erbringen.

Identificativo della procedura: 569a1a2b-3aac-47cc-b983-9e77929d4073

Identificativo interno: 2026-057

Tipo di procedura: Negoziata con previa indizione di gara / competitiva con negoziazione

La procedura è accelerata: no

2.1.1. Finalità

Natura dell'appalto: Servizi

Classificazione principale (cpv): 50500000 Servizi di riparazione e manutenzione di pompe, valvole, rubinetti, contenitori metallici e macchinari

Classificazione aggiuntiva (cpv): 50530000 Servizi di riparazione e manutenzione di macchinari , 65200000 Erogazione di gas e servizi connessi

2.1.2. Luogo di esecuzione

Ovunque

2.1.4. Informazioni generali

Informazioni supplementari: #Bekanntmachungs-ID: CXVHYH0DYD9FZYYZ# siehe Verfahrensunterlagen

Base giuridica:

Direttiva 2014/25/UE

sektvo -

2.1.5. Condizioni di appalto

Modalità di presentazione:

Numero massimo di lotti per i quali un offerente può presentare offerte: 3

2.1.6. Motivi di esclusione

Fonti dei motivi di esclusione: Avviso

Violazione degli obblighi connessi a motivi di esclusione previsti esclusivamente dalla legislazione nazionale: vgl. § 124 Abs. 2 GWB: "§ 21 des Arbeitnehmer-Entsendegesetzes, § 98c des Aufenthaltsgesetzes, § 19 des Mindestlohngesetzes, § 21 des Schwarzarbeitsbekämpfungsgesetzes, § 22 des Lieferkettensorgfaltspflichtengesetzes und § 14 des Bundestariftreuegesetzes bleiben unberührt."

Partecipazione a un'organizzazione criminale: vgl. § 123 Abs. 1 Nr. 1 GWB: "Öffentliche Auftraggeber schließen ein Unternehmen zu jedem Zeitpunkt des Vergabeverfahrens von der Teilnahme aus, wenn sie Kenntnis davon haben, dass eine Person, deren Verhalten nach Absatz 3 dem Unternehmen zuzurechnen ist, rechtskräftig verurteilt oder gegen das Unternehmen eine Geldbuße nach § 30 des Gesetzes über Ordnungswidrigkeiten rechtskräftig festgesetzt worden ist wegen einer Straftat nach: (...) 1. § 129 des Strafgesetzbuchs (Bildung krimineller Vereinigungen), § 129a des Strafgesetzbuchs (Bildung terroristischer Vereinigungen) oder § 129b des Strafgesetzbuchs (Kriminelle und terroristische Vereinigungen im Ausland)"

Reati terroristici o reati connessi alle attività terroristiche: vgl. § 123 Abs. 1 Nr. 1 GWB: "Öffentliche Auftraggeber schließen ein Unternehmen zu jedem Zeitpunkt des Vergabeverfahrens von der Teilnahme aus, wenn sie Kenntnis davon haben, dass eine Person, deren Verhalten nach Absatz 3 dem Unternehmen zuzurechnen ist, rechtskräftig verurteilt oder gegen das Unternehmen eine Geldbuße nach § 30 des Gesetzes über Ordnungswidrigkeiten rechtskräftig festgesetzt worden ist wegen einer Straftat nach: 1. § 129 des Strafgesetzbuchs (Bildung krimineller Vereinigungen), § 129a des Strafgesetzbuchs (Bildung terroristischer Vereinigungen) oder § 129b des Strafgesetzbuchs (Kriminelle und terroristische Vereinigungen im Ausland)"

Riciclaggio di proventi di attività criminose o finanziamento del terrorismo: vgl. § 123 Abs. 1 Nr. 2, 3 GWB: "Öffentliche Auftraggeber schließen ein Unternehmen zu jedem Zeitpunkt des Vergabeverfahrens von der Teilnahme aus, wenn sie Kenntnis davon haben, dass eine Person, deren Verhalten nach Absatz 3 dem Unternehmen zuzurechnen ist, rechtskräftig verurteilt oder gegen das Unternehmen eine Geldbuße nach § 30 des Gesetzes über Ordnungswidrigkeiten rechtskräftig festgesetzt worden ist wegen einer Straftat nach: (...) 2. § 89c des Strafgesetzbuchs (Terrorismusfinanzierung) oder wegen der Teilnahme an einer solchen Tat oder wegen der Bereitstellung oder Sammlung finanzieller Mittel in Kenntnis dessen, dass diese finanziellen Mittel ganz oder teilweise dazu verwendet werden oder verwendet werden sollen, eine Tat nach § 89a Absatz 2 Nummer 2 des Strafgesetzbuchs zu begehen, 3. § 261 des Strafgesetzbuchs (Geldwäsche)"

Frode: vgl. § 123 Abs. 1 Nr. 4, 5 GWB: "Öffentliche Auftraggeber schließen ein Unternehmen zu jedem Zeitpunkt des Vergabeverfahrens von der Teilnahme aus, wenn sie Kenntnis davon haben, dass eine Person, deren Verhalten nach Absatz 3 dem Unternehmen zuzurechnen ist, rechtskräftig verurteilt oder gegen das Unternehmen eine Geldbuße nach § 30 des Gesetzes über Ordnungswidrigkeiten rechtskräftig festgesetzt worden ist wegen einer Straftat nach: (...) 4. § 263 des Strafgesetzbuchs (Betrug), soweit sich die Straftat gegen den Haushalt der Europäischen Union oder gegen Haushalte richtet, die von der Europäischen Union oder in ihrem Auftrag verwaltet werden, 5. § 264 des Strafgesetzbuchs (Subventionsbetrug), soweit sich die Straftat gegen den Haushalt der Europäischen Union oder gegen Haushalte richtet, die von der Europäischen Union oder in ihrem Auftrag verwaltet werden"

Corruzione: Bestechlichkeit, Vorteilsgewährung und Bestechung vgl. § 123 Abs. 1 Nr. 6, 7, 8, 9 GWB: "Öffentliche Auftraggeber schließen ein Unternehmen zu jedem Zeitpunkt des Vergabeverfahrens von der Teilnahme aus, wenn sie Kenntnis davon haben, dass eine Person, deren Verhalten nach Absatz 3 dem Unternehmen zuzurechnen ist, rechtskräftig verurteilt oder gegen das Unternehmen eine Geldbuße nach § 30 des Gesetzes über Ordnungswidrigkeiten rechtskräftig festgesetzt worden ist wegen einer Straftat nach: (...) 6. § 299 des Strafgesetzbuchs (Bestechlichkeit und Bestechung im geschäftlichen Verkehr), §§ 299a und 299b des Strafgesetzbuchs (Bestechlichkeit und Bestechung im Gesundheitswesen), 7. § 108e des Strafgesetzbuchs (Bestechlichkeit und Bestechung von Mandatsträgern) oder § 108f des Strafgesetzbuchs (unzulässige Interessenwahrnehmung), 8. den §§ 333 und 334 des Strafgesetzbuchs (Vorteilsgewährung und Bestechung), jeweils auch in Verbindung mit § 335a des Strafgesetzbuchs (Ausländische und internationale Bedienstete), 9. Artikel 2 § 2 des Gesetzes zur Bekämpfung internationaler Bestechung (Bestechung ausländischer Abgeordneter im Zusammenhang mit internationalem Geschäftsverkehr)"

Lavoro minorile e altre forme di tratta di esseri umani: vgl. § 123 Abs. 1 Nr. 10 GWB: "Öffentliche Auftraggeber schließen ein Unternehmen zu jedem Zeitpunkt des Vergabeverfahrens von der Teilnahme aus, wenn sie Kenntnis davon haben, dass eine Person, deren Verhalten nach Absatz 3 dem Unternehmen zuzurechnen ist, rechtskräftig verurteilt oder gegen das Unternehmen eine Geldbuße nach § 30 des Gesetzes über Ordnungswidrigkeiten rechtskräftig festgesetzt worden ist wegen einer Straftat nach: (...) 10. den §§ 232, 232a Absatz 1 bis 5, den §§ 232b bis 233a des Strafgesetzbuches (Menschenhandel, Zwangsprostitution, Zwangsarbeit, Ausbeutung der Arbeitskraft, Ausbeutung unter Ausnutzung einer Freiheitsberaubung)."

Violazione dell'obbligo di pagamento delle imposte: Verstöße gegen Verpflichtungen zur Zahlung von Steuern oder Abgaben vgl. § 123 Abs. 4 S. 1 GWB: "Öffentliche Auftraggeber schließen ein Unternehmen zu jedem Zeitpunkt des Vergabeverfahrens von der Teilnahme an einem Vergabeverfahren aus, wenn 1. das Unternehmen seinen Verpflichtungen zur Zahlung von Steuern, Abgaben oder Beiträgen zur Sozialversicherung nicht nachgekommen ist und dies durch eine rechtskräftige Gerichts- oder bestandskräftige Verwaltungsentscheidung festgestellt wurde oder 2. die öffentlichen Auftraggeber auf sonstige geeignete Weise die Verletzung einer Verpflichtung nach Nummer 1 nachweisen können."

Violazione dell'obbligo di pagamento dei contributi previdenziali: Verstöße gegen Verpflichtungen zur Zahlung von Sozialversicherungsbeiträgen vgl. § 123 Abs. 4 S. 1 GWB: "Öffentliche Auftraggeber schließen ein Unternehmen zu jedem Zeitpunkt des Vergabeverfahrens von der Teilnahme an einem Vergabeverfahren aus, wenn 1. das Unternehmen seinen Verpflichtungen zur Zahlung von Steuern, Abgaben oder Beiträgen zur Sozialversicherung nicht nachgekommen ist und dies durch eine rechtskräftige Gerichts- oder

bestandskräftige Verwaltungsentscheidung festgestellt wurde oder 2. die öffentlichen Auftraggeber auf sonstige geeignete Weise die Verletzung einer Verpflichtung nach Nummer 1 nachweisen können."

Violazione di obblighi in materia di diritto ambientale: vgl. § 124 Abs. 1 Nr. 1 GWB: "Öffentliche Auftraggeber können unter Berücksichtigung des Grundsatzes der Verhältnismäßigkeit ein Unternehmen zu jedem Zeitpunkt des Vergabeverfahrens von der Teilnahme an einem Vergabeverfahren ausschließen, wenn 1. das Unternehmen bei der Ausführung öffentlicher Aufträge nachweislich gegen geltende umwelt-, sozial- oder arbeitsrechtliche Verpflichtungen verstoßen hat"

Violazione degli obblighi in materia di diritto sociale: vgl. § 124 Abs. 1 Nr. 1 GWB: "Öffentliche Auftraggeber können unter Berücksichtigung des Grundsatzes der Verhältnismäßigkeit ein Unternehmen zu jedem Zeitpunkt des Vergabeverfahrens von der Teilnahme an einem Vergabeverfahren ausschließen, wenn 1. das Unternehmen bei der Ausführung öffentlicher Aufträge nachweislich gegen geltende umwelt-, sozial- oder arbeitsrechtliche Verpflichtungen verstoßen hat"

Violazione degli obblighi in materia di diritto del lavoro: vgl. § 124 Abs. 1 Nr. 1 GWB: "Öffentliche Auftraggeber können unter Berücksichtigung des Grundsatzes der Verhältnismäßigkeit ein Unternehmen zu jedem Zeitpunkt des Vergabeverfahrens von der Teilnahme an einem Vergabeverfahren ausschließen, wenn 1. das Unternehmen bei der Ausführung öffentlicher Aufträge nachweislich gegen geltende umwelt-, sozial- oder arbeitsrechtliche Verpflichtungen verstoßen hat"

Insolvenza: vgl. § 124 Abs. 1 Nr. 2 GWB: "Öffentliche Auftraggeber können unter Berücksichtigung des Grundsatzes der Verhältnismäßigkeit ein Unternehmen zu jedem Zeitpunkt des Vergabeverfahrens von der Teilnahme an einem Vergabeverfahren ausschließen, wenn (...) 2. das Unternehmen zahlungsunfähig ist, über das Vermögen des Unternehmens ein Insolvenzverfahren oder ein vergleichbares Verfahren beantragt oder eröffnet worden ist, die Eröffnung eines solchen Verfahrens mangels Masse abgelehnt worden ist, sich das Unternehmen im Verfahren der Liquidation befindet oder seine Tätigkeit eingestellt hat"

Amministrazione controllata: vgl. § 124 Abs. 1 Nr. 2 GWB: "Öffentliche Auftraggeber können unter Berücksichtigung des Grundsatzes der Verhältnismäßigkeit ein Unternehmen zu jedem Zeitpunkt des Vergabeverfahrens von der Teilnahme an einem Vergabeverfahren ausschließen, wenn (...) 2. das Unternehmen zahlungsunfähig ist, über das Vermögen des Unternehmens ein Insolvenzverfahren oder ein vergleichbares Verfahren beantragt oder eröffnet worden ist, die Eröffnung eines solchen Verfahrens mangels Masse abgelehnt worden ist, sich das Unternehmen im Verfahren der Liquidation befindet oder seine Tätigkeit eingestellt hat"

Cessazione di attività: vgl. § 124 Abs. 1 Nr. 2 GWB: "Öffentliche Auftraggeber können unter Berücksichtigung des Grundsatzes der Verhältnismäßigkeit ein Unternehmen zu jedem Zeitpunkt des Vergabeverfahrens von der Teilnahme an einem Vergabeverfahren ausschließen, wenn (...) 2. das Unternehmen zahlungsunfähig ist, über das Vermögen des Unternehmens ein Insolvenzverfahren oder ein vergleichbares Verfahren beantragt oder eröffnet worden ist, die Eröffnung eines solchen Verfahrens mangels Masse abgelehnt worden ist, sich das Unternehmen im Verfahren der Liquidation befindet oder seine Tätigkeit eingestellt hat"

Situazione analoga al fallimento ai sensi della normativa nazionale: vgl. § 124 Abs. 1 Nr. 2 GWB: "Öffentliche Auftraggeber können unter Berücksichtigung des Grundsatzes der Verhältnismäßigkeit ein Unternehmen zu jedem Zeitpunkt des Vergabeverfahrens von der Teilnahme an einem Vergabeverfahren ausschließen, wenn (...) 2. das Unternehmen zahlungsunfähig ist, über das Vermögen des Unternehmens ein Insolvenzverfahren oder ein

vergleichbares Verfahren beantragt oder eröffnet worden ist, die Eröffnung eines solchen Verfahrens mangels Masse abgelehnt worden ist, sich das Unternehmen im Verfahren der Liquidation befindet oder seine Tätigkeit eingestellt hat

Grave illecito professionale: vgl. § 124 Abs. 1 Nr. 3 GWB: "Öffentliche Auftraggeber können unter Berücksichtigung des Grundsatzes der Verhältnismäßigkeit ein Unternehmen zu jedem Zeitpunkt des Vergabeverfahrens von der Teilnahme an einem Vergabeverfahren ausschließen, wenn (...) 3. der öffentliche Auftraggeber auf geeignete Weise nachweisen kann, dass das Unternehmen im Rahmen der beruflichen Tätigkeit eine schwere Verfehlung begangen hat, durch die die Integrität des Unternehmens infrage gestellt wird; § 123 Absatz 3 ist entsprechend anzuwenden"

Accordi con altri operatori economici intesi a falsare la concorrenza: vgl. § 124 Abs. 1 Nr. 4 GWB: "Öffentliche Auftraggeber können unter Berücksichtigung des Grundsatzes der Verhältnismäßigkeit ein Unternehmen zu jedem Zeitpunkt des Vergabeverfahrens von der Teilnahme an einem Vergabeverfahren ausschließen, wenn (...) 4. der öffentliche Auftraggeber über hinreichende Anhaltspunkte dafür verfügt, dass das Unternehmen mit anderen Unternehmen Vereinbarungen getroffen oder Verhaltensweisen aufeinander abgestimmt hat, die eine Verhinderung, Einschränkung oder Verfälschung des Wettbewerbs bezwecken oder bewirken"

Conflitto di interessi legato alla partecipazione alla procedura di appalto: vgl. § 124 Abs. 1 Nr. 5 GWB: "Öffentliche Auftraggeber können unter Berücksichtigung des Grundsatzes der Verhältnismäßigkeit ein Unternehmen zu jedem Zeitpunkt des Vergabeverfahrens von der Teilnahme an einem Vergabeverfahren ausschließen, wenn (...) 5. ein Interessenkonflikt bei der Durchführung des Vergabeverfahrens besteht, der die Unparteilichkeit und Unabhängigkeit einer für den öffentlichen Auftraggeber tätigen Person bei der Durchführung des Vergabeverfahrens beeinträchtigen könnte und der durch andere, weniger einschneidende Maßnahmen nicht wirksam beseitigt werden kann"

Partecipazione diretta o indiretta alla preparazione della procedura di appalto: vgl. § 124 Abs. 1 Nr. 6 GWB: "Öffentliche Auftraggeber können unter Berücksichtigung des Grundsatzes der Verhältnismäßigkeit ein Unternehmen zu jedem Zeitpunkt des Vergabeverfahrens von der Teilnahme an einem Vergabeverfahren ausschließen, wenn (...) 6. eine Wettbewerbsverzerrung daraus resultiert, dass das Unternehmen bereits in die Vorbereitung des Vergabeverfahrens einbezogen war, und diese Wettbewerbsverzerrung nicht durch andere, weniger einschneidende Maßnahmen beseitigt werden kann"

Cessazione anticipata, risarcimento danni o altre sanzioni comparabili: vgl. § 124 Abs. 1 Nr. 7 GWB: "Öffentliche Auftraggeber können unter Berücksichtigung des Grundsatzes der Verhältnismäßigkeit ein Unternehmen zu jedem Zeitpunkt des Vergabeverfahrens von der Teilnahme an einem Vergabeverfahren ausschließen, wenn (...) 7. das Unternehmen bei der Erfüllung einer wesentlichen Anforderung im Rahmen eines früheren öffentlichen Auftrags oder Konzessionsvertrags erhebliche oder fortdauernde Mängel erkennen lassen hat, die die Erklärung einer vorzeitigen Beendigung dieses früheren Auftrags, die Forderung nach Schadenersatz oder andere vergleichbare Rechtsfolgen nach sich gezogen haben"

False dichiarazioni, omessa informazione, incapacità di fornire i documenti richiesti o acquisizione di informazioni confidenziali in merito alla procedura in questione: vgl. § 124 Abs. 1 Nr. 8, 9 GWB: "Öffentliche Auftraggeber können unter Berücksichtigung des Grundsatzes der Verhältnismäßigkeit ein Unternehmen zu jedem Zeitpunkt des Vergabeverfahrens von der Teilnahme an einem Vergabeverfahren ausschließen, wenn (...) 8. das Unternehmen in Bezug auf Ausschlussgründe oder Eignungskriterien eine schwerwiegende Täuschung begangen oder Auskünfte zurückgehalten hat oder nicht in der Lage ist, die erforderlichen Nachweise zu übermitteln, 9. das Unternehmen a) versucht hat, die Entscheidungsfindung des öffentlichen Auftraggebers in unzulässiger Weise zu beeinflussen, b) versucht hat, vertrauliche

Informationen zu erhalten, durch die es unzulässige Vorteile beim Vergabeverfahren erlangen könnte, oder c) fahrlässig oder vorsätzlich irreführende Informationen übermittelt hat, die die Vergabeentscheidung des öffentlichen Auftraggebers erheblich beeinflussen könnten, oder versucht hat, solche Informationen zu übermitteln."

5. Lotto

5.1. Lotto: LOT-0001

Titolo: Betriebsführung BGEA Fuchswinkel

Descrizione: Gegenstand der Leistungen ist die technische Betriebsführung der Biogaseinspeiseanlage Fuchswinkel einschließlich der zugehörigen Sauerstoffentfernungsanlage. Der Leistungsumfang umfasst insbesondere: - Inspektion, Funktionsprüfung, Wartung und erforderliche Instandsetzung der Gas-Druckregel- und Messanlage einschließlich der Gasbeschaffenheits-, Mengen-, Druck-, Temperatur-, Taupunkt-, Sauerstoff- und Schwefelmesstechnik; - Betrieb, Überwachung und Instandhaltung der Verdichteranlage einschließlich Rück-kühlanlagen, Rohrleitungen, Sicherheitseinrichtungen, Kühlwasser- und Ölkreisläufen sowie der zugehörigen Heizungs- und Lüftungstechnik; - Sichtkontrolle, Funktionsprüfung, Wartung und wiederkehrende Prüfung der Sauerstoffentfernungsanlage einschließlich Kaltwassersatz, Kühlwassersystem, Steuerluftversorgung und zugehöriger Druckbehälter; - Instandhaltung der Druckluft- und Steuerluftanlage einschließlich Vorhaltung einer geeigneten Ersatzversorgung; - Prüfung und Wartung der elektrotechnischen Anlagen, der Automatisierungs- und Prozessleittechnik, der USV-Anlagen, der Transformatorenstation sowie der Blitz-, Überspannungs- und Potenzialausgleichssysteme; - Wartung und Prüfung der Explosionsschutztechnik, der technischen Lüftung, der Gaswarnanlage sowie der Brandmelde- und sonstigen Brandschutztechnik; - Wartung der Klima-, Heizungs-, Lüftungs-, Fernwirk- und Übertragungstechnik; - Koordination, Vorbereitung, Begleitung und Dokumentation der wiederkehrenden Prüfungen an Druckbehältern und Durchleitungsdruckbehältern sowie der Prüfungen auf Explosionssicherheit; - Überwachung des Korrosionsschutzes der erdverlegten Leitungen und des erdverlegten Flüssiggastanks; - Kontrolle und Pflege des Stationsgebäudes, der Außenanlagen, der Zuwegungen und des Flüssiggastankbereichs einschließlich Winterdienst; - Organisation und Koordination externer Fach- und Serviceunternehmen; - Störungsbearbeitung mit einer Fernzugriffszeit von 30 Minuten und einer Vor-Ort-Zeit von zwei Stunden; - ordnungsgemäße Entsorgung der bei Wartungs- und Instandhaltungsarbeiten anfallenden Abfälle; - Erfassung und Dokumentation freigesetzter Methanmengen sowie Durchführung zu-mutbarer Maßnahmen zur Minimierung der Methanemissionen; vollständige Dokumentation sämtlicher Prüf-, Wartungs- und Instandhaltungsmaßnahmen sowie quartalsweise Berichterstattung und jährliche Wartungs- und Budget-planung

Identificativo interno: 1

5.1.1. Finalità

Natura dell'appalto: Servizi

Classificazione principale (cpv): 50500000 Servizi di riparazione e manutenzione di pompe, valvole, rubinetti, contenitori metallici e macchinari

Classificazione aggiuntiva (cpv): 50530000 Servizi di riparazione e manutenzione di macchinari , 65200000 Erogazione di gas e servizi connessi

5.1.2. Luogo di esecuzione

Località: Heidenau

Suddivisione del paese (NUTS): Harburg (DE933)

Paese: Germania

5.1.3. Durata stimata

Durata: 36 Mesi

5.1.4. Rinnovo

Rinnovi massimi: 0

5.1.6. Informazioni generali

Partecipazione riservata:

La partecipazione non è riservata.

Vanno indicati nomi e qualifiche professionali del personale incaricato dell'esecuzione dell'appalto: Indicazione non necessaria

Progetto di appalto non finanziato con fondi UE

L'appalto è soggetto all'accordo sugli appalti pubblici (AAP): sì

L'appalto si addice anche alle piccole e medie imprese (PMI): sì

Informazioni supplementari: #Besonders auch geeignet für:other-sme#

5.1.7. Appalto strategico

Obiettivo dell'appalto strategico: Nessun appalto strategico

5.1.9. Criteri di selezione

Fonti dei criteri di selezione: Avviso

Criterio: Iscrizione in un registro di commercio

Descrizione del criterio di selezione: PL1: Nachweis der Eintragung in das Berufs- oder Handelsregister - PL1: Nachweis der Eintragung in das Berufs- oder Handelsregister nach Maßgabe der Rechtsvorschriften des Landes, in dem der Bieter ansässig ist (in nicht beglaubig-ter Kopie), sofern der Bieter in das Berufs- oder Handelsregister eingetragen ist. Für den Fall der Nichteintragung: Die Vorlage einer Gewerbeanmeldung (für ausländische Bieter: Oder vergleichbar). Der Nachweis muss mindestens die vertretungsberechtigten Personen ausweisen. Der Nachweis kann in (nicht beglaubigter) Fotokopie/Ablichtung (PDF) vorgelegt werden, muss jedoch eindeutig lesbar sein. Der Nachweis darf zum Zeitpunkt der Veröffentlichung dieser Bekanntmachung nicht älter als 12 Monate sein. Siehe Anlage A.1 Vordrucke und Nachweise (Eignung), Nachweis 1.

Criterio: Iscrizione in un registro di commercio

Descrizione del criterio di selezione: PL2: Erklärung über das Nichtvorliegen von Ausschlussgründen gemäß §§ 123, 124 GWB. - PL2: Erklärung über das Nichtvorliegen von Ausschlussgründen gemäß §§ 123, 124 GWB. Der Nachweis von Selbstreinigungmaßnahmen nach § 125 GWB ist möglich. Siehe Anlage A.1 Vordrucke und Nachweise (Eignung), Vordruck 3.1 (bzw. Vordruck 3.2).

Criterio: Iscrizione in un registro di commercio

Descrizione del criterio di selezione: PL3: Eigenerklärung zur Verordnung (EU) 2022/576 (Sanktionen Russland). - PL3: Eigenerklärung zur Verordnung (EU) 2022/576 (Sanktionen Russland). Siehe Anlage A.1 Vordrucke und Nachweise (Eignung), Vordruck 8.

Criterio: Iscrizione in un registro di commercio

Descrizione del criterio di selezione: PL4: Eigenerklärung zur Einhaltung über das Tariftreueversprechen. - PL4: Eigenerklärung zur Einhaltung über das Tariftreueversprechen. Siehe Anlage A.1 Vordrucke und Nachweise (Eignung), Vordruck 9 (bzw. Vordruck 10).

Criterio: Fatturato annuo generale

Descrizione del criterio di selezione: WL1: Eigenerklärung über den jährlichen Umsatz des Unternehmens in den letzten 3 (drei) abgeschlossenen Geschäftsjahren - WL1: Eigenerklärung über den jährlichen Umsatz des Unternehmens in den letzten 3 (drei) abgeschlossenen Geschäftsjahren Sofern ein Unternehmen erst innerhalb der letzten drei Jahre gegründet wurde und daher noch keine drei abgeschlossenen Geschäftsjahre aufweist, legt es für die fehlenden Jahre eine Unternehmensplanung für die Zukunft unter Angabe der erwarteten Jahresumsätze vor. Mindestanforderung (Nichterfüllung führt zum Ausschluss): Der jährliche Umsatz der letzten 3 (drei) abgeschlossenen Geschäftsjahre muss, getrennt je Los, für Los 1 in EUR (netto) mindestens 1.500.000,00 betragen. Los 2 in EUR (netto) mindestens 1.500.000,00 betragen. Los 3 in EUR (netto) mindestens 1.500.000,00 betragen. Der Nachweis ist für jedes Los getrennt zu erbringen. Wünscht der Bewerber für mehrere Lose einen Teilnahmeantrag abzugeben, so sind die Mindestanforderungen kumulativ zu erfüllen. Das hieße bei einem Teilnahmeantrag für alle drei (3) Lose müsste ein durchschnittlicher Umsatz i.H.v. EUR 4.500.000,00 (netto) für jedes der letzten 3 (drei) abgeschlossenen Geschäftsjahre nachgewiesen werden.. Siehe Anlage A.1 Vordrucke und Nachweise (Eignung), Vordruck 6

Criterio: Assicurazione professionale di indennizzo del rischio

Descrizione del criterio di selezione: WL2: Nachweis einer bestehenden Berufs- oder Betriebshaftpflichtversicherung - WL2: Nachweis einer bestehenden Berufs- oder Betriebshaftpflichtversicherung oder einer vergleichbaren marktüblichen Versicherung für Personen-, Sach- und Vermögensschäden. Mindestanforderung (Nichterfüllung führt zum Ausschluss): Die Haftpflichtdeckungshöhe muss für Personen-, Sach- und Vermögensschäden mindestens EUR 10.000.000,00 je Versicherungsjahr betragen. Falls eine Versicherung mit diesen Deckungshöhen derzeit nicht besteht, genügt die Vorlage von 1. einer Eigenerklärung des Bieters, dass er im Auftragsfall bereit ist, eine entsprechende Versicherung auf erstes Anfordern des Auftraggebers abzuschließen und 2. die unwiderrufliche Erklärung eines Versicherers (in nicht beglaubigte Kopie), dass dieser zum Abschluss einer entsprechenden Versicherung bereit ist. Der Nachweis kann in Fotokopie /Ablichtung (PDF) vorgelegt werden, muss jedoch eindeutig lesbar sein. Der Nachweis darf zum Zeitpunkt des Ablaufs der Frist zur Einreichung der Angebote nicht älter als 12 Monate sein. Siehe Anlage A.1 Vordrucke und Nachweise (Eignung), Nachweis 2.

Criterio: Referenze su servizi specifici

Descrizione del criterio di selezione: TL1: Referenzen - TL1: Angaben über die Ausführung einschlägiger und vergleichbarer Leistungen (Referenzen) mit Angabe der durchgeführten Leistungen gefordert, die nach Art, Umfang und Schwierigkeit, mit der hier zu vergebenden Leistung vergleichbar sind. Die Referenz muss zum Nachweis der Vergleichbarkeit mindestens folgende Angaben enthalten: 1. Referenztitel 2. Auftraggeber (siehe Hinweis Datenschutz zur Angabe des Auftraggebers in der Anlage A.4) (Sollte der Auftraggeber aus datenschutzrechtlichen Gründen nicht benannt werden dürfen, so genügt eine Kategorisierung des Auftraggebers (Industrie, andere Sektorenauftraggeber).) 3. Ansprechpartner inkl. Kontaktdaten (siehe Hinweis Datenschutz zur Angabe des Auftraggebers in der Anlage A.4, z. B. E-Mail, Telefonnummer) (Sollte der Ansprechpartner aus datenschutzrechtlichen Gründen nicht benannt werden dürfen, so genügt eine Kategorisierung des Auftraggebers (Industrie, andere Sektorenauftraggeber).) 4. Kurzbeschreibung der ausgeführten Leistung 5. Auftragswert in EUR (netto) 6. Ausführungszeitraum (Auftragsdatum tagesgenau angeben) Um die Richtigkeit der gemachten Angaben zu gewährleisten, behält sich der Auftraggeber

vor, die Referenzen nachzuprüfen. Mindestanforderung (Nichterfüllung führt zum Ausschluss): Es sind mindestens zwei (2) einschlägige (vergleichbare) Referenzen einzureichen, die jeweils folgende Mindestanforderungen erfüllen: - Die Referenz muss die Betriebsführung einer Biogaseinspeiseanlage zum Gegenstand haben, deren Wartungs- und Instandhaltungsaufwand hinsichtlich Art und Umfang mit dem ausgeschriebenen Leistungsgegenstand vergleichbar ist. - Der Bieter beziehungsweise im Falle einer Bietergemeinschaft mindestens ein Mitglied der Bietergemeinschaft muss im Rahmen des Referenzauftrags als verantwortlicher Betriebsführer der Biogaseinspeiseanlage tätig gewesen sein oder weiterhin tätig sein. - Die Referenzleistungen müssen unter Beachtung der DVGW-Arbeitsblätter G 265-2 und G 265-3 oder nachweislich gleichwertiger technischer Regelwerke erbracht worden sein beziehungsweise erbracht werden. - Die Referenz muss eine ununterbrochene Betriebsführungsdauer von mindestens zwei (2) Jahren umfassen. Der nachzuweisende Zeitraum von mindestens zwei (2) Jahren muss vollständig innerhalb des Zeitraums ab dem 01.01.2017 liegen. Der Referenzauftrag darf bereits vor dem 01.01.2017 begonnen worden sein. Siehe Anlage A.1 Vordrucke und Nachweise (Eignung), Vordruck 7.

Criterio: Certificati rilasciati da istituti di controllo della qualità

Descrizione del criterio di selezione: TL2: Nachweis einer gültigen Zertifizierung gem. DVGW Arbeitsblatt G 493-2 oder gleichwertig. - TL2: Nachweis einer gültigen Zertifizierung gem. DVGW Arbeitsblatt G 493-2 oder gleichwertig. Mindestanforderung (Nichterfüllung führt zum Ausschluss): Es ist ein Nachweis über eine gültige Zertifizierung gem. DVGW Arbeitsblatt G 493-2 oder gleichwertig einzureichen. Siehe Anlage A.1 Vordrucke und Nachweise (Eignung), Nachweis 3.

Criterio: Certificati rilasciati da organi indipendenti riguardanti standard di assicurazione della qualità

Descrizione del criterio di selezione: TL3: Nachweis einer gültigen Zertifizierung gem. DIN EN ISO 9001 oder gleichwertig. - TL3: Nachweis einer gültigen Zertifizierung gem. DIN EN ISO 9001 oder gleichwertig. Mindestanforderung (Nichterfüllung führt zum Ausschluss): Es ist ein Nachweis über eine gültige Zertifizierung gem. DIN EN ISO 9001 oder gleichwertig einzureichen. Siehe Anlage A.1 Vordrucke und Nachweise (Eignung), Nachweis 4.

Informazioni sulla seconda fase di una procedura in due fasi:

Numero minimo di candidati da invitare alla seconda fase della procedura: 3

5.1.11. Documenti di gara

Lingue in cui i documenti di gara sono ufficialmente disponibili: tedesco

Termine per la richiesta di informazioni supplementari: 24/09/2026 23:59:59 (UTC+02:00) ora dell'Europa orientale, ora legale dell'Europa centrale

Indirizzo dei documenti di gara: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXVHYH0DYD9FZYZZ/documents>

Canale di comunicazione ad hoc:

URL: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXVHYH0DYD9FZYZZ>

5.1.12. Condizioni di appalto

Condizioni della procedura:

Data stimata dell'invio degli inviti a presentare le offerte: 14/10/2026

Modalità di presentazione:

Presentazione elettronica delle offerte: Obbligatoria

Indirizzo per la presentazione: <https://satellite.dtv.de/Satellite/notice/CXVHYH0DYD9FZYZZ>

Lingue in cui possono essere presentate le offerte o le domande di partecipazione: tedesco

Catalogo elettronico: Non consentita

Varianti: Consentita

Gli offerenti possono presentare più di un'offerta: Non consentita

Termine per il ricevimento delle domande di partecipazione: 06/10/2026 12:00:00 (UTC+02:00) ora dell'Europa orientale, ora legale dell'Europa centrale

Informazioni che possono essere integrate dopo la scadenza del termine di presentazione:

A discrezione dell'acquirente, tutti i documenti mancanti relativi all'offerente possono essere presentati successivamente.

Informazioni supplementari: Der Auftraggeber behält sich vor, Unterlagen nach § 51 Abs. 2 oder 3 SektVO nachzufordern. Die nachgeforderten Unterlagen sind von dem betroffenen Bieter innerhalb der vom Auftraggeber gesetzten Frist vorzulegen. Ein Anspruch auf Nachforderung besteht nicht.

Condizioni contrattuali:

L'esecuzione dell'appalto deve avvenire nel contesto di programmi di lavoro protetti: No

Condizioni relative all'esecuzione dell'appalto: siehe Verfahrensunterlagen

Si farà ricorso all'ordinazione elettronica: no

Sarà utilizzato il pagamento elettronico: no

Accordo finanziario: siehe Verfahrensunterlagen

5.1.15. Tecniche

Accordo quadro:

Nessun accordo quadro

Informazioni sul sistema dinamico di acquisizione:

Nessun sistema dinamico di acquisizione

5.1.16. Ulteriori informazioni, mediazione e ricorsi

Organizzazione competente per i ricorsi: Vergabekammer des Bundes

Informazioni sui termini per il riesame: § 160 GWB Einleitung, Antrag (1) Die Vergabekammer leitet ein Nachprüfungsverfahren nur auf Antrag ein. (2) Antragsbefugt ist jedes Unternehmen, das ein Interesse an dem öffentlichen Auftrag oder der Konzession hat und eine Verletzung in seinen Rechten nach § 97 Absatz 6 durch Nichtbeachtung von Vergabevorschriften geltend macht. Dabei ist darzulegen, dass dem Unternehmen durch die behauptete Verletzung der Vergabevorschriften ein Schaden entstanden ist oder zu entstehen droht. (3) Der Antrag ist unzulässig, soweit 1. der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von zehn Kalendertagen gerügt hat; der Ablauf der Frist nach § 134 Absatz 2 bleibt unberührt, 2. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 3. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 4. mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind. Satz 1 gilt nicht bei einem Antrag auf Feststellung der Unwirksamkeit des Vertrags nach § 135 Absatz 1 Nummer 2. § 134 Absatz 1 Satz 2 bleibt unberührt.

Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulla procedura di appalto : GASCADE Gastransport GmbH

Organizzazione che riceve le domande di partecipazione: GASCADE Gastransport GmbH

5.1. Lotto: LOT-0002

Titolo: Betriebsführung BGEA Nonnendorf

Descrizione: Gegenstand der Leistungen ist die technische Betriebsführung der Biogaseinspeiseanlage Nonnendorf. Der Leistungsumfang umfasst insbesondere: - Inspektion, Funktionsprüfung, Wartung und erforderliche Instandsetzung der Gas-Druckregel- und Messanlage einschließlich der Gasbeschaffenheits-, Mengen-, Druck-, Temperatur-, Taupunkt-, Sauerstoff- und Schwefelmesstechnik; - Betrieb, Überwachung und Instandhaltung der Verdichteranlage einschließlich Rück-kühlanlagen, Rohrleitungen, Sicherheitseinrichtungen, Kühlwasser- und Ölkreisläufen sowie der zugehörigen Heizungs- und Lüftungstechnik; - Instandhaltung der Druckluft- und Steuerluftanlage einschließlich Vorhaltung einer ge-eigneten Ersatzversorgung; - Prüfung und Wartung der elektrotechnischen Anlagen, der Automatisierungs- und Prozessleittechnik, der USV-Anlagen der Biogaseinspeise- und Sauerstoffentfer-nungsanlage, der Transformatorenstation sowie der Blitz-, Überspannungs- und Po-tenzialausgleichssysteme; - Wartung und Prüfung der Explosionsschutztechnik, der technischen Lüftung, der Gaswarnanlage sowie der vorhandenen Brandschutztechnik; - Wartung der Klima-, Heizungs-, Lüftungs-, Fernwirk- und Übertragungstechnik; - Koordination, Vorbereitung, Begleitung und Dokumentation der wiederkehrenden Prü-fungen an Druckbehältern und Durchleitungsdruckbehältern sowie der Prüfungen auf Explosionssicherheit; - Kontrolle und Pflege des Stationsgebäudes, der Außenanlagen und der Zuwegungen einschließlich Winterdienst; - Organisation und Koordination externer Fach- und Serviceunternehmen; - Störungsbearbeitung mit einer Fernzugriffszeit von 30 Minuten und einer Vor-Ort-Zeit von zwei Stunden; - ordnungsgemäße Entsorgung der bei Wartungs- und Instandhaltungsarbeiten anfal-lenden Abfälle; - Erfassung und Dokumentation freigesetzter Methanmengen sowie Durchführung zu-mutbarer Maßnahmen zur Minimierung der Methanemissionen; vollständige Dokumentation sämtlicher Prüf-, Wartungs- und Instandhaltungsmaß-nahmen sowie quartalsweise Berichterstattung und jährliche Wartungs- und Budget-planung.

Identificativo interno: 2

5.1.1. Finalità

Natura dell'appalto: Servizi

Classificazione principale (cpv): 50500000 Servizi di riparazione e manutenzione di pompe, valvole, rubinetti, contenitori metallici e macchinari

Classificazione aggiuntiva (cpv): 50530000 Servizi di riparazione e manutenzione di macchinari , 65200000 Erogazione di gas e servizi connessi

5.1.2. Luogo di esecuzione

Località: Niederer Fläming

Suddivisione del paese (NUTS): Teltow-Fläming (DE40H)

Paese: Germania

5.1.3. Durata stimata

Durata: 36 Mesi

5.1.4. Rinnovo

Rinnovi massimi: 0

5.1.6. Informazioni generali

Partecipazione riservata:

La partecipazione non è riservata.

Vanno indicati nomi e qualifiche professionali del personale incaricato dell'esecuzione dell'appalto: Indicazione non necessaria

Progetto di appalto non finanziato con fondi UE

L'appalto è soggetto all'accordo sugli appalti pubblici (AAP): sì
L'appalto si addice anche alle piccole e medie imprese (PMI): sì
Informazioni supplementari: #Besonders auch geeignet für:other-sme#

5.1.7. Appalto strategico

Obiettivo dell'appalto strategico: Nessun appalto strategico

5.1.9. Criteri di selezione

Fonti dei criteri di selezione: Avviso

Criterio: Iscrizione in un registro di commercio

Descrizione del criterio di selezione: PL1: Nachweis der Eintragung in das Berufs- oder Handelsregister - PL1: Nachweis der Eintragung in das Berufs- oder Handelsregister nach Maßgabe der Rechtsvorschriften des Landes, in dem der Bieter ansässig ist (in nicht beglaubig-ter Kopie), sofern der Bieter in das Berufs- oder Handelsregister eingetragen ist. Für den Fall der Nichteintragung: Die Vorlage einer Gewerbeanmeldung (für ausländische Bieter: Oder vergleichbar). Der Nachweis muss mindestens die vertretungsberechtigten Personen ausweisen. Der Nachweis kann in (nicht beglaubigter) Fotokopie/Ablichtung (PDF) vorgelegt werden, muss jedoch eindeutig lesbar sein. Der Nachweis darf zum Zeitpunkt der Veröffentlichung dieser Bekanntmachung nicht älter als 12 Monate sein. Siehe Anlage A.1 Vordrucke und Nachweise (Eignung), Nachweis 1.

Criterio: Iscrizione in un registro di commercio

Descrizione del criterio di selezione: PL2: Erklärung über das Nichtvorliegen von Ausschlussgründen gemäß §§ 123, 124 GWB. - PL2: Erklärung über das Nichtvorliegen von Ausschlussgründen gemäß §§ 123, 124 GWB. Der Nachweis von Selbstreinigungmaßnahmen nach § 125 GWB ist möglich. Siehe Anlage A.1 Vordrucke und Nachweise (Eignung), Vordruck 3.1 (bzw. Vordruck 3.2).

Criterio: Iscrizione in un registro di commercio

Descrizione del criterio di selezione: PL3: Eigenerklärung zur Verordnung (EU) 2022/576 (Sanktionen Russland). - PL3: Eigenerklärung zur Verordnung (EU) 2022/576 (Sanktionen Russland). Siehe Anlage A.1 Vordrucke und Nachweise (Eignung), Vordruck 8.

Criterio: Iscrizione in un registro di commercio

Descrizione del criterio di selezione: PL4: Eigenerklärung zur Einhaltung über das Tariftreueversprechen. - PL4: Eigenerklärung zur Einhaltung über das Tariftreueversprechen. Siehe Anlage A.1 Vordrucke und Nachweise (Eignung), Vordruck 9 (bzw. Vordruck 10).

Criterio: Fatturato annuo generale

Descrizione del criterio di selezione: WL1: Eigenerklärung über den jährlichen Umsatz des Unternehmens in den letzten 3 (drei) abgeschlossenen Geschäftsjahren - WL1: Eigenerklärung über den jährlichen Umsatz des Unternehmens in den letzten 3 (drei) abgeschlossenen Geschäftsjahren Sofern ein Unternehmen erst innerhalb der letzten drei Jahre gegründet wurde und daher noch keine drei abgeschlossenen Geschäftsjahre aufweist, legt es für die fehlenden Jahre eine Unternehmensplanung für die Zukunft unter Angabe der erwarteten Jahresumsätze vor. Mindestanforderung (Nichterfüllung führt zum Ausschluss): Der jährliche Umsatz der letzten 3 (drei) abgeschlossenen Geschäftsjahre muss, getrennt je Los, für Los 1 in EUR (netto) mindestens 1.500.000,00 betragen. Los 2 in EUR (netto) mindestens 1.500.000,00 betragen. Los 3 in EUR (netto) mindestens 1.500.000,00 betragen. Der Nachweis ist für jedes Los getrennt zu erbringen. Wünscht der Bewerber für mehrere

Lose einen Teilnahmeantrag abzugeben, so sind die Mindestanforderungen kumulativ zu erfüllen. Das hieße bei einem Teilnahmeantrag für alle drei (3) Lose müsste ein durchschnittlicher Umsatz i.H.v. EUR 4.500.000,00 (netto) für jedes der letzten 3 (drei) abgeschlossenen Geschäftsjahre nachgewiesen werden.. Siehe Anlage A.1 Vordrucke und Nachweise (Eignung), Vordruck 6

Criterio: Assicurazione professionale di indennizzo del rischio

Descrizione del criterio di selezione: WL2: Nachweis einer bestehenden Berufs- oder Betriebshaftpflichtversicherung - WL2: Nachweis einer bestehenden Berufs- oder Betriebshaftpflichtversicherung oder einer vergleichbaren marktüblichen Versicherung für Personen-, Sach- und Vermögensschäden. Mindestanforderung (Nichterfüllung führt zum Ausschluss): Die Haftpflichtdeckungshöhe muss für Personen-, Sach- und Vermögensschäden mindestens EUR 10.000.000,00 je Versicherungsjahr betragen. Falls eine Versicherung mit diesen Deckungshöhen derzeit nicht besteht, genügt die Vorlage von 1. einer Eigenerklärung des Bieters, dass er im Auftragsfall bereit ist, eine entsprechende Versicherung auf erstes Anfordern des Auftraggebers abzuschließen und 2. die unwiderrufliche Erklärung eines Versicherers (in nicht beglaubigte Kopie), dass dieser zum Abschluss einer entsprechenden Versicherung bereit ist. Der Nachweis kann in Fotokopie /Ablichtung (PDF) vorgelegt werden, muss jedoch eindeutig lesbar sein. Der Nachweis darf zum Zeitpunkt des Ablaufs der Frist zur Einreichung der Angebote nicht älter als 12 Monate sein. Siehe Anlage A.1 Vordrucke und Nachweise (Eignung), Nachweis 2.

Criterio: Referenze su servizi specifici

Descrizione del criterio di selezione: TL1: Referenzen - TL1: Angaben über die Ausführung einschlägiger und vergleichbarer Leistungen (Referenzen) mit Angabe der durchgeführten Leistungen gefordert, die nach Art, Umfang und Schwierigkeit, mit der hier zu vergebenden Leistung vergleichbar sind. Die Referenz muss zum Nachweis der Vergleichbarkeit mindestens folgende Angaben enthalten: 1. Referenztitel 2. Auftraggeber (siehe Hinweis Datenschutz zur Angabe des Auftraggebers in der Anlage A.4) (Sollte der Auftraggeber aus datenschutzrechtlichen Gründen nicht benannt werden dürfen, so genügt eine Kategorisierung des Auftraggebers (Industrie, andere Sektorenauftraggeber).) 3. Ansprechpartner inkl. Kontaktdaten (siehe Hinweis Datenschutz zur Angabe des Auftraggebers in der Anlage A.4, z. B. E-Mail, Telefonnummer) (Sollte der Ansprechpartner aus datenschutzrechtlichen Gründen nicht benannt werden dürfen, so genügt eine Kategorisierung des Auftraggebers (Industrie, andere Sektorenauftraggeber).) 4. Kurzbeschreibung der ausgeführten Leistung 5. Auftragswert in EUR (netto) 6. Ausführungszeitraum (Auftragsdatum tagesgenau angeben) Um die Richtigkeit der gemachten Angaben zu gewährleisten, behält sich der Auftraggeber vor, die Referenzen nachzuprüfen. Mindestanforderung (Nichterfüllung führt zum Ausschluss): Es sind mindestens zwei (2) einschlägige (vergleichbare) Referenzen einzureichen, die jeweils folgende Mindestanforderungen erfüllen: - Die Referenz muss die Betriebsführung einer Biogaseinspeiseanlage zum Gegenstand haben, deren Wartungs- und Instandhaltungsaufwand hinsichtlich Art und Umfang mit dem ausgeschriebenen Leistungsgegenstand vergleichbar ist. - Der Bieter beziehungsweise im Falle einer Bietergemeinschaft mindestens ein Mitglied der Bietergemeinschaft muss im Rahmen des Referenzauftrags als verantwortlicher Betriebsführer der Biogaseinspeiseanlage tätig gewesen sein oder weiterhin tätig sein. - Die Referenzleistungen müssen unter Beachtung der DVGW-Arbeitsblätter G 265-2 und G 265-3 oder nachweislich gleichwertiger technischer Regelwerke erbracht worden sein beziehungsweise erbracht werden. - Die Referenz muss eine ununterbrochene Betriebsführungsdauer von mindestens zwei (2) Jahren umfassen. Der nachzuweisende Zeitraum von mindestens zwei (2) Jahren muss vollständig innerhalb des

Zeitraums ab dem 01.01.2017 liegen. Der Referenzauftrag darf bereits vor dem 01.01.2017 begonnen worden sein. Siehe Anlage A.1 Vordrucke und Nachweise (Eignung), Vordruck 7.

Criterio: Certificati rilasciati da istituti di controllo della qualità

Descrizione del criterio di selezione: TL2: Nachweis einer gültigen Zertifizierung gem. DVGW Arbeitsblatt G 493-2 oder gleichwertig. - TL2: Nachweis einer gültigen Zertifizierung gem. DVGW Arbeitsblatt G 493-2 oder gleichwertig. Mindestanforderung (Nichterfüllung führt zum Ausschluss): Es ist ein Nachweis über eine gültige Zertifizierung gem. DVGW Arbeitsblatt G 493-2 oder gleichwertig einzureichen. Siehe Anlage A.1 Vordrucke und Nachweise (Eignung), Nachweis 3.

Criterio: Certificati rilasciati da organi indipendenti riguardanti standard di assicurazione della qualità

Descrizione del criterio di selezione: TL3: Nachweis einer gültigen Zertifizierung gem. DIN EN ISO 9001 oder gleichwertig. - TL3: Nachweis einer gültigen Zertifizierung gem. DIN EN ISO 9001 oder gleichwertig. Mindestanforderung (Nichterfüllung führt zum Ausschluss): Es ist ein Nachweis über eine gültige Zertifizierung gem. DIN EN ISO 9001 oder gleichwertig einzureichen. Siehe Anlage A.1 Vordrucke und Nachweise (Eignung), Nachweis 4.

Informazioni sulla seconda fase di una procedura in due fasi:

Numero minimo di candidati da invitare alla seconda fase della procedura: 3

5.1.11. Documenti di gara

Lingue in cui i documenti di gara sono ufficialmente disponibili: tedesco

Termine per la richiesta di informazioni supplementari: 24/09/2026 23:59:59 (UTC+02:00) ora dell'Europa orientale, ora legale dell'Europa centrale

Indirizzo dei documenti di gara: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXVHYH0DYD9FZYYZ/documents>

Canale di comunicazione ad hoc:

URL: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXVHYH0DYD9FZYYZ>

5.1.12. Condizioni di appalto

Condizioni della procedura:

Data stimata dell'invio degli inviti a presentare le offerte: 14/10/2026

Modalità di presentazione:

Presentazione elettronica delle offerte: Obbligatoria

Indirizzo per la presentazione: <https://satellite.dtv.de/Satellite/notice/CXVHYH0DYD9FZYYZ>

Lingue in cui possono essere presentate le offerte o le domande di partecipazione: tedesco

Catalogo elettronico: Non consentita

Varianti: Consentita

Gli offerenti possono presentare più di un'offerta: Non consentita

Termine per il ricevimento delle domande di partecipazione: 06/10/2026 12:00:00 (UTC+02:00) ora dell'Europa orientale, ora legale dell'Europa centrale

Informazioni che possono essere integrate dopo la scadenza del termine di presentazione:

A discrezione dell'acquirente, tutti i documenti mancanti relativi all'offerente possono essere presentati successivamente.

Informazioni supplementari: Der Auftraggeber behält sich vor, Unterlagen nach § 51 Abs. 2 oder 3 SektVO nachzufordern. Die nachgeforderten Unterlagen sind von dem betroffenen Bieter innerhalb der vom Auftraggeber gesetzten Frist vorzulegen. Ein Anspruch auf Nachforderung besteht nicht.

Condizioni contrattuali:

L'esecuzione dell'appalto deve avvenire nel contesto di programmi di lavoro protetti: No

Condizioni relative all'esecuzione dell'appalto: siehe Verfahrensunterlagen

Si farà ricorso all'ordinazione elettronica: no

Sarà utilizzato il pagamento elettronico: no

Accordo finanziario: siehe Verfahrensunterlagen

5.1.15. Tecniche**Accordo quadro:**

Nessun accordo quadro

Informazioni sul sistema dinamico di acquisizione:

Nessun sistema dinamico di acquisizione

5.1.16. Ulteriori informazioni, mediazione e ricorsi

Organizzazione competente per i ricorsi: Vergabekammer des Bundes

Informazioni sui termini per il riesame: § 160 GWB Einleitung, Antrag (1) Die Vergabekammer leitet ein Nachprüfungsverfahren nur auf Antrag ein. (2) Antragsbefugt ist jedes Unternehmen, das ein Interesse an dem öffentlichen Auftrag oder der Konzession hat und eine Verletzung in seinen Rechten nach § 97 Absatz 6 durch Nichtbeachtung von Vergabevorschriften geltend macht. Dabei ist darzulegen, dass dem Unternehmen durch die behauptete Verletzung der Vergabevorschriften ein Schaden entstanden ist oder zu entstehen droht. (3) Der Antrag ist unzulässig, soweit 1. der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen

Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von zehn Kalendertagen gerügt hat; der Ablauf der Frist nach § 134 Absatz 2 bleibt unberührt, 2. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 3. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 4. mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind. Satz 1 gilt nicht bei einem Antrag auf Feststellung der Unwirksamkeit des Vertrags nach § 135 Absatz 1 Nummer 2. § 134 Absatz 1 Satz 2 bleibt unberührt.

Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulla procedura di appalto : GASCADE Gastransport GmbH

Organizzazione che riceve le domande di partecipazione: GASCADE Gastransport GmbH

5.1. Lotto: LOT-0003

Titolo: Betriebsführung BGEA Wörth

Descrizione: Gegenstand der Leistungen ist die technische Betriebsführung der Biogaseinspeiseanlage Wörth. Der Leistungsumfang umfasst insbesondere: - Inspektion, Funktionsprüfung, Wartung und erforderliche Instandsetzung der Gas-Druckregel- und Messanlage einschließlich der Gasbeschaffungs-, Mengen-, Druck-, Temperatur-, Taupunkt-, Sauerstoff- und Schwefelmesstechnik; - Betrieb, Überwachung und Instandhaltung der Verdichteranlage einschließlich Rück-kühlanlagen, Rohrleitungen, Sicherheitseinrichtungen, Kühlwasser- und Ölkreisläufen sowie der zugehörigen Heizungs- und Lüftungstechnik; - Wartung und Instandsetzung der in der Gas-Druckregel- und Messanlage sowie in der Verdichteranlage eingesetzten flexiblen Rohr- und Schlauchleitungen einschließlich deren Austausch oder entsprechender Druck- und Dichtheitsprüfungen; - Instandhaltung der Druckluft- und Steuerluftanlage; - Prüfung und Wartung der elektrotechnischen Anlagen, der Automatisierungs- und Prozessleittechnik, der USV-Anlagen, der Transformatorenstation

sowie der Blitz-, Überspannungs- und Potenzialausgleichssysteme; - Wartung und Prüfung der Explosionsschutztechnik, der technischen Lüftung, der Gaswarnanlage sowie der vorhandenen Brandschutztechnik; - Wartung der Klima-, Heizungs-, Lüftungs-, Fernwirk- und Übertragungstechnik; - Koordination, Vorbereitung, Begleitung und Dokumentation der wiederkehrenden Prüfungen an Druckbehältern und Durchleitungsdruckbehältern sowie der Prüfungen auf Explosionssicherheit; - Kontrolle und Pflege des Stationsgebäudes, der Außenanlagen und der Zuwegungen einschließlich Winterdienst; - Organisation und Koordination externer Fach- und Serviceunternehmen; - Störungsbearbeitung mit einer Fernzugriffszeit von 30 Minuten und einer Vor-Ort-Zeit von vier Stunden; - ordnungsgemäße Entsorgung der bei Wartungs- und Instandhaltungsarbeiten anfallenden Abfälle; - Erfassung und Dokumentation freigesetzter Methanmengen sowie Durchführung zu-mutbarer Maßnahmen zur Minimierung der Methanemissionen; - vollständige Dokumentation sämtlicher Prüf-, Wartungs- und Instandhaltungsmaßnahmen sowie quartalsweise Berichterstattung und jährliche Wartungs- und Budget-planung.

Identificativo interno: 3

5.1.1. Finalità

Natura dell'appalto: Servizi

Classificazione principale (cpv): 50500000 Servizi di riparazione e manutenzione di pompe, valvole, rubinetti, contenitori metallici e macchinari

Classificazione aggiuntiva (cpv): 50530000 Servizi di riparazione e manutenzione di macchinari , 65200000 Erogazione di gas e servizi connessi

5.1.2. Luogo di esecuzione

Località: Wörth am Rhein

Suddivisione del paese (NUTS): Germersheim (DEB3E)

Paese: Germania

5.1.3. Durata stimata

Durata: 36 Mesi

5.1.4. Rinnovo

Rinnovi massimi: 0

5.1.6. Informazioni generali

Partecipazione riservata:

La partecipazione non è riservata.

Vanno indicati nomi e qualifiche professionali del personale incaricato dell'esecuzione dell'appalto: Indicazione non necessaria

Progetto di appalto non finanziato con fondi UE

L'appalto è soggetto all'accordo sugli appalti pubblici (AAP): sì

L'appalto si addice anche alle piccole e medie imprese (PMI): sì

Informazioni supplementari: #Besonders auch geeignet für:other-sme#

5.1.7. Appalto strategico

Obiettivo dell'appalto strategico: Nessun appalto strategico

5.1.9. Criteri di selezione

Fonti dei criteri di selezione: Avviso

Criterio: Iscrizione in un registro di commercio

Descrizione del criterio di selezione: PL1: Nachweis der Eintragung in das Berufs- oder

Handelsregister - PL1: Nachweis der Eintragung in das Berufs- oder Handelsregister nach

Maßgabe der Rechtsvorschriften des Landes, in dem der Bieter ansässig ist (in nicht beglaubig-ter Kopie), sofern der Bieter in das Berufs- oder Handelsregister eingetragen ist. Für den Fall der Nichteintragung: Die Vorlage einer Gewerbeanmeldung (für ausländische Bieter: Oder vergleichbar). Der Nachweis muss mindestens die vertretungsberechtigten Personen ausweisen. Der Nachweis kann in (nicht beglaubigter) Fotokopie/Ablichtung (PDF) vorgelegt werden, muss jedoch eindeutig lesbar sein. Der Nachweis darf zum Zeitpunkt der Veröffentlichung dieser Bekanntmachung nicht älter als 12 Monate sein. Siehe Anlage A.1 Vordrucke und Nachweise (Eignung), Nachweis 1.

Criterio: Iscrizione in un registro di commercio

Descrizione del criterio di selezione: PL2: Erklärung über das Nichtvorliegen von Ausschlussgründen gemäß §§ 123, 124 GWB. - PL2: Erklärung über das Nichtvorliegen von Ausschlussgründen gemäß §§ 123, 124 GWB. Der Nachweis von Selbstreinigungmaßnahmen nach § 125 GWB ist möglich. Siehe Anlage A.1 Vordrucke und Nachweise (Eignung), Vordruck 3.1 (bzw. Vordruck 3.2).

Criterio: Iscrizione in un registro di commercio

Descrizione del criterio di selezione: PL3: Eigenerklärung zur Verordnung (EU) 2022/576 (Sanktionen Russland). - PL3: Eigenerklärung zur Verordnung (EU) 2022/576 (Sanktionen Russland). Siehe Anlage A.1 Vordrucke und Nachweise (Eignung), Vordruck 8.

Criterio: Iscrizione in un registro di commercio

Descrizione del criterio di selezione: PL4: Eigenerklärung zur Einhaltung über das Tariftreueversprechen. - PL4: Eigenerklärung zur Einhaltung über das Tariftreueversprechen. Siehe Anlage A.1 Vordrucke und Nachweise (Eignung), Vordruck 9 (bzw. Vordruck 10).

Criterio: Fatturato annuo generale

Descrizione del criterio di selezione: WL1: Eigenerklärung über den jährlichen Umsatz des Unternehmens in den letzten 3 (drei) abgeschlossenen Geschäftsjahren - WL1: Eigenerklärung über den jährlichen Umsatz des Unternehmens in den letzten 3 (drei) abgeschlossenen Geschäftsjahren Sofern ein Unternehmen erst innerhalb der letzten drei Jahre gegründet wurde und daher noch keine drei abgeschlossenen Geschäftsjahre aufweist, legt es für die fehlenden Jahre eine Unternehmensplanung für die Zukunft unter Angabe der erwarteten Jahresumsätze vor. Mindestanforderung (Nichterfüllung führt zum Ausschluss): Der jährliche Umsatz der letzten 3 (drei) abgeschlossenen Geschäftsjahre muss, getrennt je Los, für Los 1 in EUR (netto) mindestens 1.500.000,00 betragen. Los 2 in EUR (netto) mindestens 1.500.000,00 betragen. Los 3 in EUR (netto) mindestens 1.500.000,00 betragen. Der Nachweis ist für jedes Los getrennt zu erbringen. Wünscht der Bewerber für mehrere Lose einen Teilnahmeantrag abzugeben, so sind die Mindestanforderungen kumulativ zu erfüllen. Das hieße bei einem Teilnahmeantrag für alle drei (3) Lose müsste ein durchschnittlicher Umsatz i.H.v. EUR 4.500.000,00 (netto) für jedes der letzten 3 (drei) abgeschlossenen Geschäftsjahre nachgewiesen werden.. Siehe Anlage A.1 Vordrucke und Nachweise (Eignung), Vordruck 6

Criterio: Assicurazione professionale di indennizzo del rischio

Descrizione del criterio di selezione: WL2: Nachweis einer bestehenden Berufs- oder Betriebshaftpflichtversicherung - WL2: Nachweis einer bestehenden Berufs- oder Betriebshaftpflichtversicherung oder einer vergleichbaren marktüblichen Versicherung für Personen-, Sach- und Vermögensschäden. Mindestanforderung (Nichterfüllung führt zum Ausschluss): Die Haftpflichtdeckungshöhe muss für Personen-, Sach- und

Vermögensschäden mindestens EUR 10.000.000,00 je Versicherungsjahr betragen. Falls eine Versicherung mit diesen Deckungshöhen derzeit nicht besteht, genügt die Vorlage von 1. einer Eigenerklärung des Bieters, dass er im Auftragsfall bereit ist, eine entsprechende Versicherung auf erstes Anfordern des Auftraggebers abzuschließen und 2. die unwiderrufliche Erklärung eines Versicherers (in nicht beglaubigte Kopie), dass dieser zum Abschluss einer entsprechenden Versicherung bereit ist. Der Nachweis kann in Fotokopie /Ablichtung (PDF) vorgelegt werden, muss jedoch eindeutig lesbar sein. Der Nachweis darf zum Zeitpunkt des Ablaufs der Frist zur Einreichung der Angebote nicht älter als 12 Monate sein. Siehe Anlage A.1 Vordrucke und Nachweise (Eignung), Nachweis 2.

Criterio: Referenze su servizi specifici

Descrizione del criterio di selezione: TL1: Referenzen - TL1: Angaben über die Ausführung einschlägiger und vergleichbarer Leistungen (Referenzen) mit Angabe der durchgeführten Leistungen gefordert, die nach Art, Umfang und Schwierigkeit, mit der hier zu vergebenden Leistung vergleichbar sind. Die Referenz muss zum Nachweis der Vergleichbarkeit mindestens folgende Angaben enthalten: 1. Referenztitel 2. Auftraggeber (siehe Hinweis Datenschutz zur Angabe des Auftraggebers in der Anlage A.4) (Sollte der Auftraggeber aus datenschutzrechtlichen Gründen nicht benannt werden dürfen, so genügt eine Kategorisierung des Auftraggebers (Industrie, andere Sektorenauftraggeber).) 3. Ansprechpartner inkl. Kontaktdaten (siehe Hinweis Datenschutz zur Angabe des Auftraggebers in der Anlage A.4, z. B. E-Mail, Telefonnummer) (Sollte der Ansprechpartner aus datenschutzrechtlichen Gründen nicht benannt werden dürfen, so genügt eine Kategorisierung des Auftraggebers (Industrie, andere Sektorenauftraggeber).) 4. Kurzbeschreibung der ausgeführten Leistung 5. Auftragswert in EUR (netto) 6. Ausführungszeitraum (Auftragsdatum tagesgenau angeben) Um die Richtigkeit der gemachten Angaben zu gewährleisten, behält sich der Auftraggeber vor, die Referenzen nachzuprüfen. Mindestanforderung (Nichterfüllung führt zum Ausschluss): Es sind mindestens zwei (2) einschlägige (vergleichbare) Referenzen einzureichen, die jeweils folgende Mindestanforderungen erfüllen: - Die Referenz muss die Betriebsführung einer Biogaseinspeiseanlage zum Gegenstand haben, deren Wartungs- und Instandhaltungsaufwand hinsichtlich Art und Umfang mit dem ausgeschriebenen Leistungsgegenstand vergleichbar ist. - Der Bieter beziehungsweise im Falle einer Bietergemeinschaft mindestens ein Mitglied der Bietergemeinschaft muss im Rahmen des Referenzauftrags als verantwortlicher Betriebsführer der Biogaseinspeiseanlage tätig gewesen sein oder weiterhin tätig sein. - Die Referenzleistungen müssen unter Beachtung der DVGW-Arbeitsblätter G 265-2 und G 265-3 oder nachweislich gleichwertiger technischer Regelwerke erbracht worden sein beziehungsweise erbracht werden. - Die Referenz muss eine ununterbrochene Betriebsführungsdauer von mindestens zwei (2) Jahren umfassen. Der nachzuweisende Zeitraum von mindestens zwei (2) Jahren muss vollständig innerhalb des Zeitraums ab dem 01.01.2017 liegen. Der Referenzauftrag darf bereits vor dem 01.01.2017 begonnen worden sein. Siehe Anlage A.1 Vordrucke und Nachweise (Eignung), Vordruck 7.

Criterio: Certificati rilasciati da istituti di controllo della qualità

Descrizione del criterio di selezione: TL2: Nachweis einer gültigen Zertifizierung gem. DVGW Arbeitsblatt G 493-2 oder gleichwertig. - TL2: Nachweis einer gültigen Zertifizierung gem. DVGW Arbeitsblatt G 493-2 oder gleichwertig. Mindestanforderung (Nichterfüllung führt zum Ausschluss): Es ist ein Nachweis über eine gültige Zertifizierung gem. DVGW Arbeitsblatt G 493-2 oder gleichwertig einzureichen. Siehe Anlage A.1 Vordrucke und Nachweise (Eignung), Nachweis 3.

Criterio: Certificati rilasciati da organi indipendenti riguardanti standard di assicurazione della qualità

Descrizione del criterio di selezione: TL3: Nachweis einer gültigen Zertifizierung gem. DIN EN ISO 9001 oder gleichwertig. - TL3: Nachweis einer gültigen Zertifizierung gem. DIN EN ISO 9001 oder gleichwertig. Mindestanforderung (Nichterfüllung führt zum Ausschluss): Es ist ein Nachweis über eine gültige Zertifizierung gem. DIN EN ISO 9001 oder gleichwertig einzureichen. Siehe Anlage A.1 Vordrucke und Nachweise (Eignung), Nachweis 4.

Informazioni sulla seconda fase di una procedura in due fasi:

Numero minimo di candidati da invitare alla seconda fase della procedura: 3

5.1.11. Documenti di gara

Lingue in cui i documenti di gara sono ufficialmente disponibili: tedesco

Termine per la richiesta di informazioni supplementari: 24/09/2026 23:59:59 (UTC+02:00) ora dell'Europa orientale, ora legale dell'Europa centrale

Indirizzo dei documenti di gara: <https://www.dtyp.de/Satellite/notice/CXVHYH0DYD9FZYZZ/documents>

Canale di comunicazione ad hoc:

URL: <https://www.dtyp.de/Satellite/notice/CXVHYH0DYD9FZYZZ>

5.1.12. Condizioni di appalto

Condizioni della procedura:

Data stimata dell'invio degli inviti a presentare le offerte: 14/10/2026

Modalità di presentazione:

Presentazione elettronica delle offerte: Obbligatoria

Indirizzo per la presentazione: <https://satellite.dtyp.de/Satellite/notice/CXVHYH0DYD9FZYZZ>

Lingue in cui possono essere presentate le offerte o le domande di partecipazione: tedesco

Catalogo elettronico: Non consentita

Varianti: Consentita

Gli offerenti possono presentare più di un'offerta: Non consentita

Termine per il ricevimento delle domande di partecipazione: 06/10/2026 12:00:00 (UTC+02:00) ora dell'Europa orientale, ora legale dell'Europa centrale

Informazioni che possono essere integrate dopo la scadenza del termine di presentazione:

A discrezione dell'acquirente, tutti i documenti mancanti relativi all'offerente possono essere presentati successivamente.

Informazioni supplementari: Der Auftraggeber behält sich vor, Unterlagen nach § 51 Abs. 2 oder 3 SektVO nachzufordern. Die nachgeforderten Unterlagen sind von dem betroffenen Bieter innerhalb der vom Auftraggeber gesetzten Frist vorzulegen. Ein Anspruch auf Nachforderung besteht nicht.

Condizioni contrattuali:

L'esecuzione dell'appalto deve avvenire nel contesto di programmi di lavoro protetti: No

Condizioni relative all'esecuzione dell'appalto: siehe Verfahrensunterlagen

Si farà ricorso all'ordinazione elettronica: no

Sarà utilizzato il pagamento elettronico: no

Accordo finanziario: siehe Verfahrensunterlagen

5.1.15. Tecniche

Accordo quadro:

Nessun accordo quadro

Informazioni sul sistema dinamico di acquisizione:

Nessun sistema dinamico di acquisizione

5.1.16. Ulteriori informazioni, mediazione e ricorsi

Organizzazione competente per i ricorsi: Vergabekammer des Bundes

Informazioni sui termini per il riesame: § 160 GWB Einleitung, Antrag (1) Die Vergabekammer leitet ein Nachprüfungsverfahren nur auf Antrag ein. (2) Antragsbefugt ist jedes Unternehmen, das ein Interesse an dem öffentlichen Auftrag oder der Konzession hat und eine Verletzung in seinen Rechten nach § 97 Absatz 6 durch Nichtbeachtung von Vergabevorschriften geltend macht. Dabei ist darzulegen, dass dem Unternehmen durch die behauptete Verletzung der Vergabevorschriften ein Schaden entstanden ist oder zu entstehen droht. (3) Der Antrag ist unzulässig, soweit 1. der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von zehn Kalendertagen gerügt hat; der Ablauf der Frist nach § 134 Absatz 2 bleibt unberührt, 2. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 3. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 4. mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind. Satz 1 gilt nicht bei einem Antrag auf Feststellung der Unwirksamkeit des Vertrags nach § 135 Absatz 1 Nummer 2. § 134 Absatz 1 Satz 2 bleibt unberührt.

Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulla procedura di appalto : GASCADE Gastransport GmbH

Organizzazione che riceve le domande di partecipazione: GASCADE Gastransport GmbH

8. Organizzazioni

8.1. ORG-0001

Nome ufficiale: GASCADE Gastransport GmbH

Numero di registrazione: DE 815 216 431

Indirizzo postale: Kölnische Str. 108-112

Località: Kassel

Codice postale: 34119

Suddivisione del paese (NUTS): Kassel, Kreisfreie Stadt (DE731)

Paese: Germania

E-mail: vergabe@gascade.de

Telefono: +49 561934-0

Indirizzo internet: <https://www.gascade.de>

Ruoli di questa organizzazione:

Committente

Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulla procedura di appalto

Organizzazione che riceve le domande di partecipazione

8.1. ORG-0002

Nome ufficiale: Vergabekammer des Bundes

Numero di registrazione: +49 22894990

Indirizzo postale: Villemombler Straße 76

Località: Bonn

Codice postale: 53123

Suddivisione del paese (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Paese: Germania

E-mail: vk@bundeskartellamt.bund.de

Telefono: +49 22894990

Indirizzo internet: https://www.bundeskartellamt.de/DE/Aufgaben/Vergaberecht/vergaberecht_node.html

Ruoli di questa organizzazione:

Organizzazione competente per i ricorsi

8.1. ORG-0003

Nome ufficiale: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Numero di registrazione: 0204:994-DOEVD-83

Località: Bonn

Codice postale: 53119

Suddivisione del paese (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Paese: Germania

E-mail: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Telefono: +49228996100

Ruoli di questa organizzazione:

TED eSender

Informazioni sull'avviso

Identificativo/versione dell'avviso: 41404225-29e1-4280-ab19-ac7d4180c7ad - 01

Tipo di formulario: Gara

Tipo di avviso: Bando di gara o di concessione – regime ordinario

Sottotipo di avviso: 17

Data di trasmissione dell'avviso: 04/09/2026 13:59:01 (UTC+02:00) ora dell'Europa orientale, ora legale dell'Europa centrale

Lingue in cui il presente avviso è ufficialmente disponibile: tedesco

Numero di pubblicazione dell'avviso: 615763-2026

Numero dell'edizione della GU S: 172/2026

Data di pubblicazione: 07/09/2026